

# CATÁLOGO DE LA GAMA DE PRODUCTOS



 FIRE-LITE® ALARMS  
by Honeywell

# PANELES DE CONTROL DE INCENDIO CONVENCIONALES

Los paneles de control de alarma contra incendio convencionales Novena Edición de Fire-Lite Micro-Scan 24V, ofrecen lo último en tecnología de microprocesadores a los controles de incendio convencionales y son fáciles de instalar, programar y operar. Con configuraciones económicas de 2, 4, 5 y 10 zonas, estas unidades ofrecen una variedad de opciones que satisfacen la mayoría de requisitos locales y nacionales.

## MS-5UD

### CARGA/DESCARGA

- Cinco zonas Estilo B (Clase B) o cinco zonas Estilo D (Clase A) con módulo opcional
- Cuatro Circuitos de Dispositivos de Notificación (NAC) Estilo Y (Clase B) o cuatro Circuitos NAC Estilo Z (Clase A) con módulos opcionales
- Sincronización de NAC integrada para dispositivos System Sensor®, Wheelock® o Gentex®, Faraday y Amseco
- Pantalla LCD integral de 80 caracteres con iluminación trasera y teclado
- Bus anunciador soporta hasta 8 dispositivos, incluyendo el nuevo anunciador LCD remoto ANN-80, puerto para impresora remota paralela o en serie NN-S/PG, placa ANN-RLY de 10 relevadores forma C, anunciador de LED de zona ANN-LED, y placa de driver de LED ANN-I/O para anunciantes gráficos
- Comunicador digital integrado de dos líneas para monitoreo remoto
- Tres relevadores programables forma C
- Corriente utilizable total de 3.0 amperios

## MS-10UD

### CARGA/DESCARGA

- Diez zonas Estilo B (Clase B) o diez zonas Estilo D (Clase A) con módulo opcional
- Cuatro Circuitos de Dispositivos de Notificación (NAC) Estilo Y (Clase B) o cuatro Circuitos NAC Estilo Z (Clase A) con módulos opcionales
- Sincronización de NAC integrada para dispositivos System Sensor®, Wheelock® o Gentex®, Faraday y Amseco
- Programador integrado: Pantalla LCD integral de 80 caracteres con iluminación trasera y teclado
- Bus anunciador soporta hasta 8 dispositivos, incluyendo el nuevo anunciador LCD remoto ANN-80, gateway para impresora remota paralela o en serie NN-S/PG, placa ANN-RLY de 10 relevadores forma C, anunciador de LED de zona ANN-LED, y placa de driver de LED ANN-I/O para anunciantes gráficos
- Comunicador digital integrado de dos líneas para monitoreo remoto
- Tres relevadores programables forma C
- Corriente total compartida de 7.0 amperios

## MS-2

- Dos zonas de iniciación compatibles con detectores de humo de 2 y 4 cables, una zona programable para combo, supervisor y flujo de agua
- Un Circuito de Dispositivos de Notificación (NAC) con sincronización bocina/estrobo integrada para System Sensor®, Wheelock® o Gentex® con silencio seleccionable
- Compatible con dispositivos de entrada convencionales tales como detectores de humo de dos y cuatro cables, estaciones manuales, dispositivos de flujo de agua, interruptores de interferencia no autorizada y otros dispositivos de contacto normalmente abierto
- Corriente utilizable total de 3.0 amperios

## MS-4

- Cuatro zonas de iniciación compatibles con detectores de humo de 2 y 4 cables, una zona programable para combo, supervisor y flujo de agua
- Dos Circuitos de Dispositivos de Notificación (NAC) con sincronización bocina/estrobo integrada para System Sensor®, Wheelock® o Gentex® con silencio seleccionable.
- Módulo opcional para conversión de las cuatro zonas de iniciación y dos NACs a Clase A
- Compatible con dispositivos de entrada convencionales tales como detectores de humo de dos y cuatro cables, estaciones manuales, dispositivos de flujo de agua, interruptores de interferencia no autorizada y otros dispositivos de contacto normalmente abierto.
- Compatible con detectores de humo de System Sensor, brindando "EZ Walk Test" y una Señal de Mantenimiento Remota (el panel se ofrece preparado para i3, no requiriendo módulos adicionales)
- Corriente utilizable total de 3.0 amperios y expandible a un total de 6.0 amperios con transformador secundario opcional
- Las opciones incluyen un módulo transmisor 4XTMF enchufable, un módulo de soporte 4XLMF para anunciantes de LED, y un módulo de relevador enchufable 4XZMF para zona



# PANELES DE CONTROL CON SUPRESIÓN

Los nuevos paneles con supresión Novena Edición 864 de Fire-Lite han sido diseñados con la última tecnología en microprocesadores, para satisfacer la mayoría de aplicaciones exigentes para supresión convencional. Con la flexibilidad y extra confiabilidad que se encuentra únicamente en sistemas avanzados, los nuevos modelos con supresión Diluvio/Pre-acción y Descarga de Agentes brindan nuevas funciones, tales como las plantillas de programación integradas de fácil utilización.



## MRP-2001

### PANEL DE CONTROL CON DILUVIO/PRE-ACCIÓN

- Seis zonas Estilo B (Clase B) o seis zonas Estilo D (Clase A) con módulos opcionales
- Cuatro Circuitos de entrada programables Estilo Y (Clase B) o cuatro circuitos de entrada programables Estilo Z (Clase A) con módulos opcionales
- Salidas programables para descarga de solenoides
- Operación de peligro dual
- Temporizador de flujo de agua ajustable y dos temporizadores de remoto
- Capacidad de zonas cruzadas
- Plantillas de pre-programación y de aplicación adaptada a la medida del cliente
- Sincronización de NAC integrada para dispositivos System Sensor®, Wheelock® o Gentex®, Faraday y Amseco
- Programador integrado: Pantalla LCD integral de 80 caracteres con iluminación trasera y teclado
- Bus anunciador soporta hasta 8 dispositivos, incluyendo el nuevo anunciador LCD remoto ANN-80, puerto para impresora remota paralela o en serie y anunciador gráfico de LED
- Corriente utilizable total de 7.0 amperios



## MRP-2002

### PANEL DE CONTROL CON DESCARGA DE AGENTE

- Seis zonas Estilo B (Clase B) o seis zonas Estilo D (Clase A) con módulos opcionales
- Cuatro Circuitos de salida programables Estilo Y (Clase B) o cuatro circuitos de salida programables Estilo Z (Clase A) con módulos opcionales
- Salidas programables para descarga de solenoides
- Operación de peligro dual
- Temporizador ajustable de retraso de flujo de agua, descarga y pre-descarga
- Aborto de operación programable
- Capacidad de zonas cruzadas
- Plantillas de pre-programación y de aplicación adaptada a la medida del cliente
- Sincronización de NAC integrada para dispositivos System Sensor®, Wheelock® o Gentex®, Faraday y Amseco
- Programador integrado: Pantalla LCD integral de 80 caracteres con iluminación trasera y teclado
- Bus anunciador soporta hasta 8 dispositivos, incluyendo el nuevo anunciador LCD remoto ANN-80, puerto para impresora remota paralela o en serie y anunciador gráfico de LED
- Corriente utilizable total de 7.0 amperios

## COMUNICADORES DE LÍNEA TELEFÓNICA

La Serie Fire-Watch 411 Novena Edición ofrece Transmisores del Comunicador de Alarma Digital (DACTs) compactos, tanto esclavos como independientes. Los DACT son programables para una gran variedad de aplicaciones de incendio, supervisión, averías, y otras no relacionadas con incendio. La serie consiste en los modelos 411, 411UD y 411UDAC. El 411 brinda tres entradas supervisadas de monitoreo, mientras que el 411UD y el 411UDAC disponen de cuatro entradas. El 411 y el 411UD son soluciones costo-efectivas para aplicaciones esclavas que requieren un panel de control que transmita la situación del sistema a una instalación de monitoreo remota. El 411UDAC puede también brindar comunicación esclava, siendo sin embargo su función principal la de Comunicador Independiente. El 411 y el 411UD pueden utilizarse con el IPDACT para monitorear los relevadores supervisores y de problema de alarma de cualquier panel de incendios de la competencia.



## La Serie 411

- Tres modelos: 411/411UD/411UDAC, esclavos o independientes, de hasta 4 canales/entradas, programables, con utilidad PK-411UD de carga/descarga para PC, o programador en sitio PRO-411
- Primera en la industria, función de prevención 'desbordamiento de marcado' reconocida por UL
- Cumple con los requisitos FCC del Código de Acceso Transportador (CAC) de larga distancia de hasta números de teléfono de 20 dígitos
- Quince formatos de reporte incluyendo el popular Ademco Contact ID
- El 411 UDAC incluye cargador de fuente de poder/batería integral

# SISTEMAS DE EVACUACIÓN DE AUDIO

La línea de producto de Centro de Control de Audio de Fire-Lite® ofrece evacuación por voz, separación de zonas y capacidad de audio distribuido.



## ACC-25/50

### Centro de Control de Audio

- Circuito simple (un amplificador) o circuito dual (dos amplificadores) de 25w cada uno
- Brinda cinco mensajes programables en el campo, con una duración de mensaje de hasta 60 segundos
- Micrófono integral de clase comercial para comunicaciones de emergencia
- Soporta un micrófono adicional remoto para comunicaciones de emergencia o búsqueda de personas
- Supervisión completa tanto en condiciones activa (alarma o música) como en posición de espera
- Fuente de poder integral capaz de cargar hasta 18 baterías de amp/hora, alojadas en el gabinete
- Puede ser utilizado con la mayoría de Paneles de Control de Alarma contra Incendios listados UL (los mensajes pueden ser iniciados a través de contacto seco o vía circuitos NAC de Alarma contra Incendio)
- Puede ser controlado directamente sobre cable simple desde un Panel de Alarma contra Incendio MS-9200UDLS o MS-9600LS utilizando el bus anunciador en serie
- La potencia independiente para los amplificadores previene de corto circuito en uno al apagar el segundo

## ACC-25/50 DA

### Panel de Audio Distribuido

- Expande el ACC-25/50 a unos posibles 1500w de potencia de audio
- Hasta 29 paneles de audio distribuido pueden ser añadidos a un ACC-25/50
- Generador opcional de respaldo de mensajes en caso de fallo del riser de audio
- Generador de tono de respaldo integrado en caso de que el generador de mensaje no se haya instalado, y el riser de audio falle
- Soporta el funcionamiento de parlantes tanto de 25V o 70.7V
- La potencia independiente para los amplificadores previene de corto circuito en uno al apagar el segundo

## ACC-25/50 ZS

### Panel de Audio Distribuido con Separación de Zonas

- Similar al ACC-25/50DA pero con la capacidad de dividir el audio en ocho circuitos distintos
- 25W expandibles a 50W
- Cinco mensajes programables en el sitio
- Micrófono integral de clase comercial para comunicaciones de emergencia
- Soporta un micrófono adicional remoto para comunicaciones de emergencia o búsqueda de personas
- Supervisión completa tanto en condiciones activa (alarma o música) como en posición de espera
- Fuente de poder integral capaz de cargar hasta 18 baterías de amp/hora, alojadas en el gabinete del ACC-25/50
- Puede ser utilizado con la mayoría de Paneles de Control de Alarma contra Incendios listados UL (los mensajes pueden ser iniciados a través de contacto seco o vía circuitos NAC de Alarma contra Incendio)
- Puede ser controlado directamente sobre cable simple desde un Panel de Alarma contra Incendio MS-9200UDLS o MS-9600LS utilizando el bus ACS RS-485
- La potencia independiente para los amplificadores previene de corto circuito en uno al apagar el segundo

## ACC-25/50 DAZS

### Sistema de Zonas de Audio Distribuido

- Expande el ACC-25/50DA con hasta dos paneles de división de zonas de audio adicionales
- Crea una potencia posible de audio distribuido de 150W (50W para cada panel) separada en 8 circuitos cada uno, para un total de 24 circuitos de parlantes distintos
- Soporta el funcionamiento de parlantes tanto de 25V o 70.7V
- Generador opcional de respaldo de mensajes en caso de fallo del riser de audio
- Generador de tono de respaldo integrado en caso de que el generador de mensaje no se haya instalado, y el riser de audio falle
- La potencia independiente para los amplificadores previene de corto circuito en uno al apagar el segundo

# PANELES DE CONTROL DE ALARMA CONTRA INCENDIOS DIRECCION



## MS-9050UD, MS-9200UDLS y MS-9600LS:

### Direccionabilidad a su Alcance

Con tres tamaños a elegir desde el MS-9050UD de 50 puntos, el MS-9200UDLS de 198 puntos y el MS-9600LS de 636 puntos, nuestra serie direccional actualizada Micro-Scan, puede controlar aplicaciones de pequeño a gran tamaño. Brindan gran facilidad de instalación, programación y mantenimiento, reduciendo el tiempo de ajuste inicial y puesta en operación. El MS-9200UDLS y MS-9600LS ofrecen el protocolo *LiteSpeed™* de interrogación rápida para asegurar la seguridad y protección de su edificio y sus ocupantes.

Todos los paneles ofrecen:

- Capacidad de conectar dispositivos vía cables para fuego sin blindaje de hasta 3.045 metros, permitiendo una fácil actualización de sistemas existentes y un menor tiempo de instalación
- La auto-programación localiza y programa el panel para cada dispositivo y asegura que la dirección y el tipo de dispositivo sean correctos
- Caja trasera mayor y común, permite un mayor espacio para trabajar
- Todos los componentes electrónicos están montados en el chasis, permitiendo ser cambiados simplemente mediante dos tornillos, para actualizaciones rápidas y fáciles
- Los Circuitos de los Dispositivos de Notificación brindan sincronización integrada con los principales fabricantes del mercado, incluyendo System Sensor®, Wheelock® y Gentex®
- Compatibilidad con el Nuevo Comunicador de Internet IPDACT de Fire-Lite, para comunicación de alarmas con la estación central sobre WAN o LAN

## FUENTES DE ALIMENTACIÓN SINCRONIZADAS



Conocidas por su confiabilidad, la familia de fuentes de poder de Fire-Lite, modelos FCPS-24FS6 y FCPS-24FS8, son reconocidas como la referencia en el mercado para las fuentes de alimentación para alarma contra incendio. Brindando sincronización integrada con estroboscópicos System Sensor, Wheelock y Gentex, estas fuentes de poder pueden ser instaladas en cascada con ajuste de tiempo de los estroboscópicos para cumplir con cualquier requisito de instalación.

### FCPS-24FS6/FCPS-24FS8

- 24V, versiones disponibles de 6 u 8 amperes
- Cuatro salidas Clase B (Estilo Y) Clase A (Estilo Z)
- Sincronización integrada de estroboscópicos para cumplimiento de normas ADA
- Cargador integrado de batería de 18 amp/hora
- Opera como un seguidor de sincronización o un generador de sincronización (por defecto)

## MS-9050UD

### CARGA/DESCARGA

- Lazo simple, soporta hasta 50 puntos direccionables de cualquier tipo
- DACT integrado para monitoreo remoto
- Sincronización de NAC integrada para dispositivos System Sensor, Wheelock, y Gentex
- Bus anunciador soporta hasta 8 dispositivos, incluyendo el nuevo anunciador LCD remoto ANN-80, puerto para impresora paralela o en serie y anunciador gráfico de LED
- Función de auto programación, rápidamente configura detectores y módulos
- Compite con sistemas convencionales, brindando identificación de puntos direccionables a un nivel de precio similar

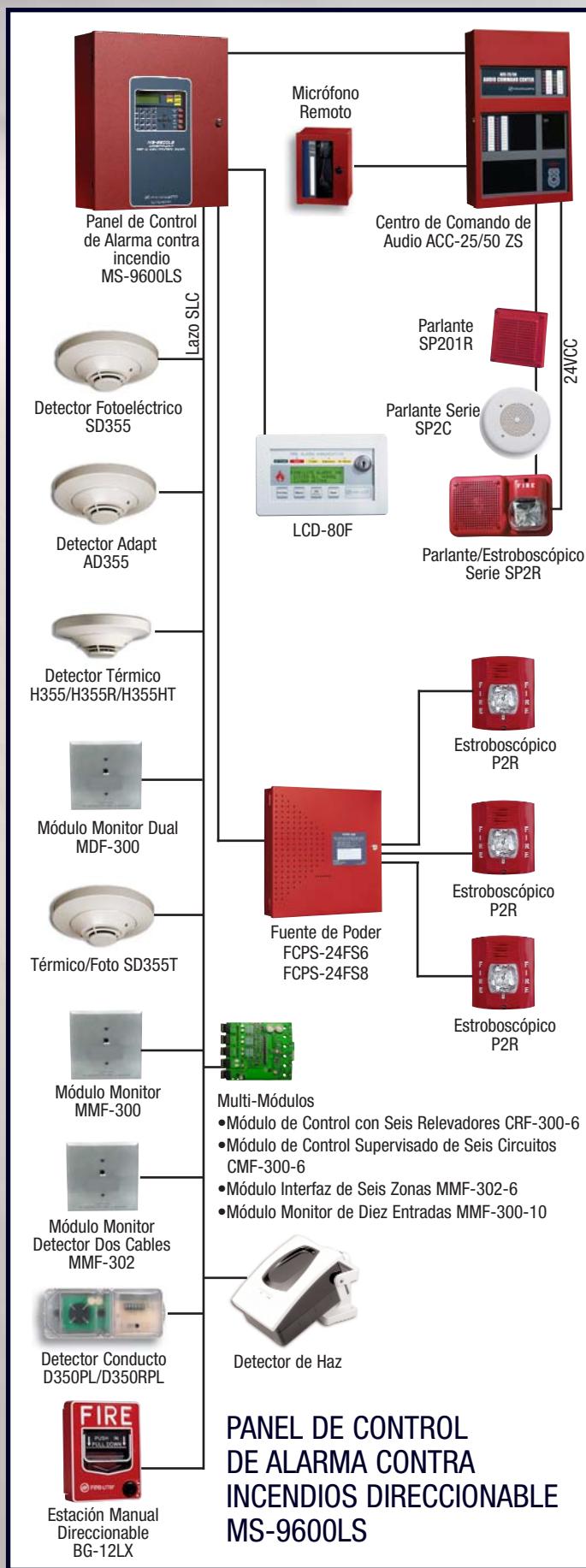
## MS-9200UDLS

### CARGA/DESCARGA

- SLC simple, brinda soporte para 198 dispositivos direccionables sobre cable para fuego sin blindaje
- Nueva comunicación LiteSpeed SLC interroga 10 dispositivos a la vez y opera sobre cable estándar sin blindaje
- Comunicador digital integrado para monitoreo remoto y carga/descarga remotas
- 4 NACs con sincronización integrada para System Sensor, Wheelock y Gentex
- Fuente de alimentación compartida de 3 amperes en total, expandible a 6 amperes de potencia de notificación con transformador opcional
- Soporta hasta 32 LCD-80F o anunciantes ACS LED opcionales

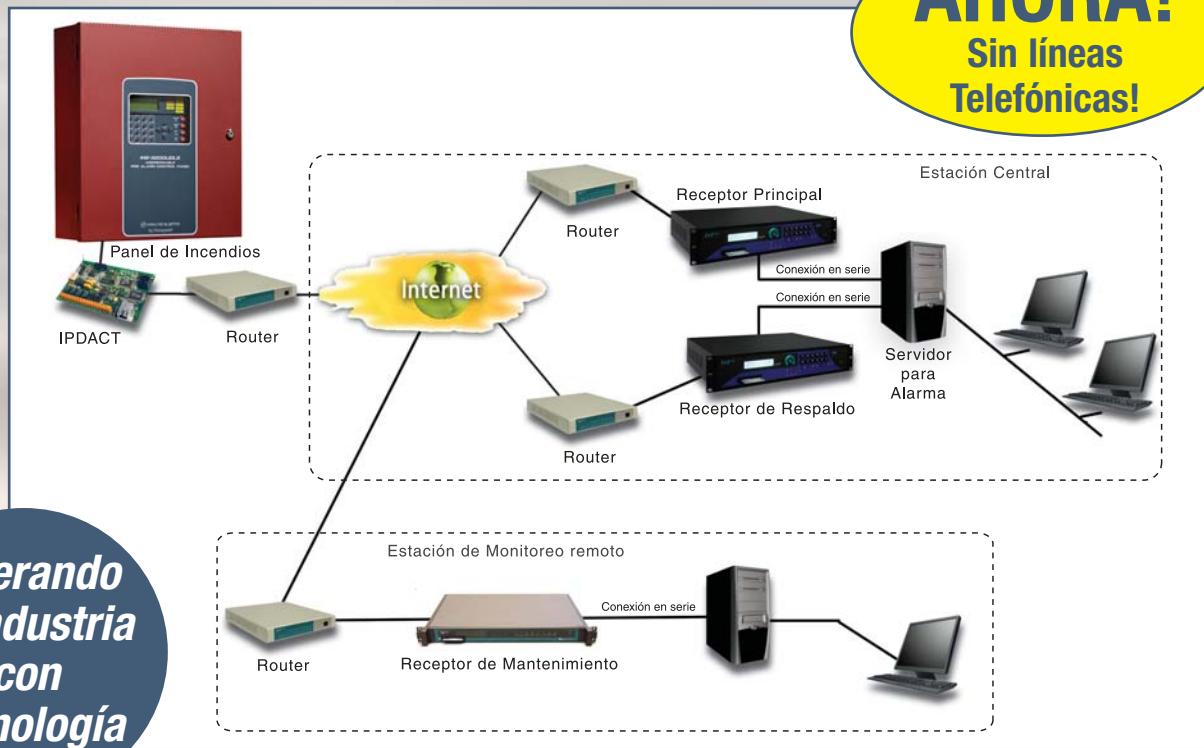
## MS-9600UDLS/MS-9600LS

- Hasta 159 detectores y 159 módulos de control/monitoreo (total de 318 dispositivos) por SLC (636 con tarjeta opcional SLC-2)
- Nueva comunicación LiteSpeed SLC interroga 10 dispositivos a la vez, y opera sobre cable estándar sin blindaje
- Función de auto programación que reduce el tiempo de instalación
- Tecnología contra incendios avanzada que incluye prueba de sensibilidad y compensación de deriva automática
- Nueva fuente comutada de poder de 7 amperes en total, brinda potencia extra para cuatro Circuitos de Dispositivos de Comunicación, Clase B o dos de Clase A, con selección de sincronización en el circuito, para dispositivos System Sensor®, Wheelock® o Gentex®



# MONITOREO VIA INTERNET

**AHORA!**  
Sin líneas  
Telefónicas!



**Líderando  
la industria  
con  
tecnología**

## IPDACT

### Comunicador Internet contra Incendio

Introduciendo a IPDACT, el Nuevo Comunicador contra Incendio vía Internet de Fire-Lite. Diseñado para trabajar con los últimos modelos de paneles contra incendio Fire-Lite equipados con Contact ID y DACT, el IPDACT envía información sobre cualquier tipo de conexión de red Ethernet a una estación central equipada con un receptor IP Teldat VisorALARM® compatible. Además, el IPDACT supervisa la conexión a la estación central cada 90 segundos, brindando una detección más rápida de un fallo de conexión y ahorra el coste de líneas telefónicas dedicadas y redundantes.

- Compatible con los paneles MS-9600 y MS-9600LS con DACT-UD; MS-9200UD, MS-9200UDLS, MS-9050UD, MS-5UD, MS-10UD y cualquier panel de la competencia utilizando la Serie 411
- Transmite alarmas/eventos sobre cualquier red IP: Internet e intranet, utilizando equipo compartido del cliente
- Soporta ID de contacto sobre IP y no requiere dirección estática de IP
- Se conecta en la línea telefónica primaria en el DACT del panel
- Montaje en las nuevas cajas comunes o cajas exteriores Fire-Lite
- Listados UL 864 Novena Edición para cumplir con la norma NFPA 72 OT (otras tecnologías de transmisión), red de conmutación de paquetes, PSDN

## ESTACIONES MANUALES



### BG-8

La BG-8 es una estación manual convencional, de acción única, para aquellas jurisdicciones donde aún se requieren estaciones manuales metálicas.



BG-12LX



BG-12SP



BG-12

### La Serie BG-12

La Serie BG-12 brinda una gama de estaciones manuales de alarma contra incendio no-codificadas y costo-efectivas. Disponibles tanto en versiones convencionales como direccionales, incluyendo acciones únicas o duales, con tecla o llave hexagonal, estas estaciones manuales de Lexan® son típicamente especificadas y exigidas por la mayoría de arquitectos e ingenieros.

# GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

Función	Paneles de Control Convencionales				Paneles de Control Direccionales		
	MS-2	MS-4	MS-5UD	MS-10UD	MS-9050UD	MS-9200UDLS	MS-9600
Voltaje del Panel	24	24	24	24	24	24	24
Puntos Direccionales	N/A	N/A	N/A	N/A	50	198	636 (2 lazos)
Protocolo LiteSpeed™	N/A	N/A	N/A	N/A	No	Si	Si
Número de Zonas	2	4	5	10	20	99	99
Zonas de Iniciación Clase A o B	Sólo B	A o B	A o B	A o B	A o B	A o B	A o B
Soporta Decetores i3 de System Sensor con Aviso de Congelación	Si	Si	Si	Si	N/A	N/A	N/A
Circuitos de Notificación	1	2	4 (A o B)	4 (A o B)	2 (A o B)	4 (A o B)	4 (A o B)
Potencia de Notificación (Amperes)	3	3.0-6.0	3	7	2.5	3.0-6.0	6
Comunicador	Serie 411	Serie 411	Integrado	Integrado	Integrado	Integrado	DACT-UD
Soporta Carga/Descarga	No	No	Remoto o Local	Remoto o Local	Remoto o Local	Remoto o Local	Remoto o Local
Compatible con IPDACT	No	No	Si	Si	Si	Si	Si
Gama de Batería (en horas amper)	7.0-18	7.0-18	7.0-18	7.0-26	7.0-18	7.0-18	7.0-25.0
Contacto de Alarma	Si	Si	Programable	Programable	Programable	Programable	Programable
Contacto de Averías	Si	Si	Programable	Programable	Programable	Si	Si
Contacto Supervisor	No	Si	Programable	Programable	Programable	Programable	Programable
Transmisor de Polaridad Inversa	Opción	Opción	Opción	Opción	Opción	Opción	Opción
Codificación Temporal	Si	Si	Programable	Programable	Programable	Programable	Programable
Anunciador Remoto Opcional	No	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Silencio Sinc-Selectiva Integrado	Si	Si	Si	Si	Si	Si	Si
Soporta Impresora	No	No	Opción	Opción	Opción	Opción	Si
Listados	UL, CSFM MEA	UL, CSFM MEA	UL, CSFM, MEA, FM	UL, CSFM, MEA, FM	UL, CSFM, MEA, FM	UL, CSFM, MEA, FM	UL, ULC, CSFM, MEA, FM

Función	Comunicadores / Paneles Control Alarma contra Incendios				Paneles de Control con Supresión	
	411	411UD	411UDAC	IPDACT	MRP-2001	MRP-2002
Voltaje del Panel	12/24	12/24	12	12/24	24	24
Número de Zonas/Canales	3	4	4	Direccionales	6	6
Zonas Clase A o B	B	B	B (one A)	N/A	A o B	A o B
Comunicador de Control	Com. Esclava	Com. Esclava	Independiente o Com. Esclava	Esclava Únicamente ID de Contacto	No	No
Carga/Descarga Remota	No	Si	Si	Futura	No	No
Numero de Circuitos de Notificación	N/A	N/A	1	N/A	4	4
Soporta Decetores i3 de System Sensor con Aviso de Congelación	N/A	N/A	N/A	N/A	Si	Si
Potencia de Notificación (amperes)	N/A	N/A	1	N/A	7	7
Gama de Batería (en horas amper)	N/A	N/A	Up to 14.0	N/A	7.0-26	7.0-26
Entrada Auxiliar	No	No	No	Si	N/A	N/A
Contacto de Alarma	No	Opc. (prog.)	Opc. (prog.)	No	Programable	Programable
Contacto de Averías	No	Opc. (prog.)	Opc. (prog.)	No	Programable	Programable
Contacto/Salida Supervisor	No	Opc. (prog.)	Opc. (prog.)	Si	Programable	Programable
Anunciador Remoto Opcional	No	No	No	No	Si	Si
Soporta Impresora	No	No	No	No	Si	Si
Listados	UL, ULC, CSFM, MEA	UL, ULC, CSFM, MEA	UL, ULC, CSFM, MEA	UL, CSFM	UL, CSFM, MEA, FM	UL, CSFM, MEA, FM



FL-4.0SP 7/08 2.5K

One Fire-Lite Place, Northford, CT 06472-1610 USA  
 Tel: 1-(203) 484-7161 • Fax: 1-(203) 484-7118 • [www.firelite.com](http://www.firelite.com)  
 Fax: 1-(905) 856-9687